

## 260832-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – Ships – Bau und betriebsfertige Lieferung von einem Schwimmgreifer (SG) Typ I mit diesel-elektrischen Antriebskonzept und verfahrbaren Hydraulikbagger mit vollhydraulischen Schnellwechselsystem (Los 1) und Umbau der Stelzenanlagen von vorhandenen SG „Zander II“ und „Steinbeißer“ (Los 2). Die Stelzen von Los 1 und Los 2 müssen baugleich sein.**

OJ S 74/2026 16/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Soláthairtí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mosel-Saar-Lahn

R-phost: [Alexander.Martin@wsv.bund.de](mailto:Alexander.Martin@wsv.bund.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Bau und betriebsfertige Lieferung von einem Schwimmgreifer (SG) Typ I mit diesel-elektrischen Antriebskonzept und verfahrbaren Hydraulikbagger mit vollhydraulischen Schnellwechselsystem (Los 1) und Umbau der Stelzenanlagen von vorhandenen SG „Zander II“ und „Steinbeißer“ (Los 2). Die Stelzen von Los 1 und Los 2 müssen baugleich sein.

Cur síos: Die Vergabe umfasst in Los 1 den den Neubau und die betriebsfertige Lieferung eines Schwimmgreifers (SG) inkl. einem verfahrbaren Hydraulikbagger mit vollhydraulischen Schnellwechselsystem und die Erneuerung der Stelzenanlagen von den vorhandenen SG „Zander II“ und „Steinbeißer“ in Los 2. Forderung: Das Stelzensystem des Neubaus (Los 1) muss baugleich dem Stelzensystem des Zander II und Steinbeiser (Los 2) sein. Somit sind insgesamt 6 Stück baugleiche Stelzensysteme herzustellen und betriebsfertig zu installieren. Nähere Informationen siehe Vergabeunterlagen.

Aitheantóir an nós imeachta: 3cfcf1b9-d37d-4423-9f43-dfe732770912

Aitheantóir inmheánach: 3808FMSW-254.02/0001/SGF/810/881/26-006-7

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34510000 Ships

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Würzburg

Cód poist: 97084

Foroinn tíre (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

#### **2.1.5. Téarmaí soláthair**

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

##### **Téarmaí an chonartha:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

#### **2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: siehe Eigenerklärung

## **5. Luchtóg**

---

### **5.1. Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: Bau und betriebsfertige Lieferung von einem Schwimmgreifer (SG) Typ I mit diesel-elektrischen Antriebskonzept und verfahrbaren Hydraulikbagger mit vollhydraulischen Schnellwechselsystem

Cur síos: (1) Mit den SG sollen im Bereich des Mains und Donau vorwiegend folgende Aufgaben wahrgenommen werden: - Arbeiten an den Anlagen - Arbeiten an der Gewässersohle - Arbeiten am Ufer - Arbeiten an Dämmen und Vegetationen (2) Die Arbeitsanteile sind wie folgt: - 70 % Kranarbeiten bei Instand- und Unterhaltungsarbeiten an Bauwerken und Anlagen. Stellen von Revisionsverschlüsse an Wehr und Schleusenanlagen. - 10 % Arbeiten an der Gewässersohle (Nassbaggerarbeiten/Fehlstellenbaggerungen) - 15 % Instandsetzungen von Uferabbrüchen - 5 % Arbeiten an Dämmen und Vegetationen (3) Um diese Anforderungen erfüllen zu können, ist der SG mit einem Arbeitsdeck, einem 2-pfähligen Stelzensystem und einem vorhandenen verfahrbaren Hydraulikbagger auszurüsten. Für die Besatzungsmitglieder sind Aufenthalts-, Büro und Sanitäräume vorzusehen. Das Steuerhaus ist als Radar-Einmannfahrstand gemäß ESTRIN einzurichten und hydraulisch höhenverstellbar (Artikel 7.12 ES-TRIN ist zu beachten) auszuführen. Der Antrieb soll über zwei dieselelektrisch angetriebene Ruderpropeller (höhenverstellbar) erfolgen, deren Antriebsmotoren (Elektromotoren) als Decksaufstellung mit wasserdichter Schutzhaube auszuführen sind. (4) Weitere Aufgaben sind das Schieben und längsseits Kuppeln von Güterschubleibern und schwimmenden Geräten, u.a.: - 300 t Prahm, 34,04 x 8,0 x 1,68 (LxBxT [m]) ; vor Kopf (5) Der Neubau ist für die vorgenannte Aufgabenerledigung mit allen erforderlichen Einrichtungen zu versehen. Alle im Einzelnen nicht besonders aufgeführten oder genannten Teile, die jedoch zur ordnungs- oder vorschriftsmäßigen Ausstattung, Bedienung und Handhabung des SG's oder einer ihrer Einrichtungen gehören, erforderlich sind, und daher auf Wasserfahrzeugen ähnlicher Art üblicherweise auch vorhanden sind, müssen im Angebot enthalten sein. Sie müssen hinsichtlich Abmessungen, Anzahl und Ausführung den allgemeinen technischen Vorschriften und Regeln entsprechen und schiffbauüblich sein. Zusatz: Das neue Stelzensystem des Neubau Ersatz SG „Stör“ – Los 1 der Vergabeunterlagen – soll baugleich dem Stelzensystem des Zander II und Steinbeiser Los 2 sein. Somit sind insgesamt 6 Stück baugleiche Stelzensysteme herzustellen und betriebsfertig zu installieren. Bei den MAS „Zander II“ und Steinbeiser sind die neuen Stelzen an den Bestand anzupassen. Siehe Hierzu Vergabeunterlagen Los 2.

Aitheantóir inmheánach: 3808FMSW-254.02/0001/SGF/810/881/22-009

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Soláthairtí

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Foroinn tíre (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Sitz der Werft.

**5.1.3. Fad measta**

Fad ama eile: Anaithnid

**5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

**5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: siehe Vergabeunterlagen -Eigenerklärung...

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=844879>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=844879>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 17/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 51 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: siehe Angebotsaufforderung

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mosel-Saar-Lahn

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: siehe Vergabeunterlagen

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Umbau der Stelzenanlage auf MAS „Zander II“ und „Steinbeißer“

Cur síos: Teilrückbau des vorhandenen Stelzensystems, sowie Neubau und betriebsfertige Installation eines neuen Teleskopstelzensystemes für die beiden SG „Zander II“ und „Steinbeißer“. Von dem vorhandenen Ankerpfahlsystem sind die Hüllrohre und Decksaufbauten zu erhalten. Hydraulikaggregate, Tanks, Steuerung und Leitungen sind ebenfalls zu erneuern. Das neue Stelzensystem des Neubau Ersatz SG „Stör“ – Los 1 der Vergabeunterlagen – soll baugleich dem Stelzensystem des Zander II und Steinbeiser sein. Somit sind insgesamt 6 Stück baugleiche Stelzensysteme herzustellen und betriebsfertig zu installieren.

Aitheantóir inmheánach: 3808FMSW-254.02/0001/SGF/810/881/26-006-7

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34500000 Ships and boats

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Würzburg, Kreisfreie Stadt (DE263)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Sitz der ausführenden Werft

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Siehe Vergabeunterlagen

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=844879>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=844879>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 17/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 40 Laethanta

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: siehe Angebotsaufforderung

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mosel-Saar-Lahn

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: siehe Vergabeunterlagen

## 8. Eagraíochtaí

### 8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mosel-Saar-Lahn

Uimhir chlárúcháin: 991-00595-15

Roinn: Fachstelle für Maschinenwesen Südwest

Baile: Koblenz

Cód poist: 56070

Foroinn tíre (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [Alexander.Martin@wsv.bund.de](mailto:Alexander.Martin@wsv.bund.de)

Teil.: 0261-98184442

##### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 731b189a-a902-4f61-86da-2c7ec80f093e - 07

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 14/04/2026 15:13:55 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 260832-2026

Uimhir eagráin IO S: 74/2026

Dáta foilsithe: 16/04/2026